

رهنگه دانا شۆرشا ئه یلوولی د رۆژنامه ی ئیتیلعاتدا یا ئیرانیدا 22 تیرمه ها 1961 – 14 تیرمه ها 1962

فاخر حسن یوسف

پشکا میژوو، فاکولتیا زانستین مرقایه تی، زانکۆیا زاخۆ، هدریما کوردستانی – عیراق.

<https://doi.org/10.26436/2016.4.3.287>

کورتیا لیکولینی:

بابه تی هه لێژارتیی ئی فه کۆلینی یی ب نا ئی (رهنگه دانا شۆرشا ئه یلوولی د رۆژنامه ی ئیتیلعاتدا یا ئیرانیدا: 22 تیرمه ها 1961 – 14 تیرمه ها 1962)، ئیکه ژ وان بابه تی هه ری گهرم و خوه دی گرنکیا میژووی، په یوه ندیین عیراقی دگهل هه ر دوو دهوله تی تورکیا و ئینگلیز ل ده ستپیکنا شۆرشا ئه یلوولا مه زن، گه له ک خالین گرنک بخوه فه دگرت، تیکچوون و ئالۆزیوون و نه ئارامیا ره وشا ئاسایی دناقه را هه ر دوو دهوله تی هه قسوو عیراق و تورکیا بو وی چهن دی دزقريت لده می هه ژماره کا کوردان ژبه ر ده ستپیکنا شۆرشا نا فه اتی سنوور به زاندين و به ره ژ تورکیا ئاواره بووین و تیکه لی و نیریک بوونا وان دگهل کوردین کوردستانا تورکیا بو هوکاری وی چهن دی کو مه ترسی و دلگرانی لده ژ سیاسه ته دارین تورکیا په یدا بییت کو ب نیریکبوونا کوردین عیراقی دگهل کوردین تورکیا بیته هوکاری پالدا نا کوردین تورکیا دژی ده ستهلاندارین تورکیا و د نه نجامدا شۆره شه کا کوردی ل وی ئالی ژی سه ره له ده ت، ئه ئی چهن دی ئالۆزی ئیخسته دناقه را هه ر دوو ئالیاندا و هه تا کار گه هشته وی رادی کو سنوورین هه قدوو به زاندين و توپیاران کرن، ل داوی کار ب پرسین دیلۆماتیک هاته چاره سه ر کرن، رۆژنامه ی نا فه اتی کو رۆژنامه یه کا وه لاته کی دیتزی هه قسووی هه ر دوو دهوله تی عیراق و تورکیا به باشی و ب روه نی سه ر فی بابه تی راوه ستیا به و نووچه یین رۆژانه به لاکر بووینه کو ب گرنکی ل قه له م داینه، بابه تی دیتز د ئی فه کۆلینی دا تیکچوونا په یوه ندی یی هه ر دوو دهوله تی عیراق و ئینگلیز سه ر پرسا شۆرشا ئه یلوولی تایبه تی وان تۆه مه تی عیراقی ددانه پال ئینگلیز ب مه به ستا هه قکاریکنا وان ژ شۆرشا کوردی و ل به رامبه ر ئینگلیز ته قایا تۆه مه تان ره تکران و بی بنه ما ل قه له م دان.

کلایا لیکولینی: ئه یلوول، ئیران، تورکیا، ئینگلیز.

پیشه کی:

گرنکی ب فی بابه تی داین، رۆژنامه گه ریا ئیرانی هه ر ژ ده ستپیکنا په یدا بوونا خوه و هه تا نوکه پوویته پیدانه کا باش دایه پرسین گریدا ی ب کورد و کوردستانی فه و نفیسین دیرۆکی، رۆناکبیری، جفاکی و سیاسی ئینایه خواری، لی هه ر ئیک ژ وان ب شیوازه کی گرنکی دایه بابه تی

فه کۆلین ده رباره ی دیرۆکا کورد و کوردستانی د رۆژنامه یین بیاناندا خوه دی گرنکیه کا تایبه ته، پیدقیه کو ب شیویه کی هوویر بینانه فه کۆلین ل سه ر به یته کرن داکو ب باشی ها یدار ی هه لووسی وان رۆژنامه یان بین ئه وین

نووچه گه هانین دهوله تین ئه ورۆبی، عیراق و تورکیا وهرگر تینه، د فنی فده کۆلینیدا ههول هاتیه دان ب شیوهیه کئی زانستی بهینه ریکهستن و نفیسین.

1: په یوه ندیین عیراقی- تورکی ل دهستپیکا شۆرشا ئه یلوولی:

1-1 کربارین له شهکهری ل سه ر سنووری:

دهستپیکا تیکچوونا رهوشا ئاسایی و ئالوزبوونا په یوه ندی یین د ناچه را ههر دوو وهلاتین عیراق و تورکیادا ئهوا کو رۆژنامهیا ئیتیلاعات ئیماژه پیکری، رهفینا ههژماره کا کوردین کوردستانا عیراقی بهره ف خا کا کوردستانا تورکیا فیه چوین، ئیکه رهفین بۆ وئ ئالوزیا کو د ناچه را ههژماره کا کوردان و بارزاناندا په یدابووی دزفریت^(ه) کو ب ئه گهری فنی ناکوکی ئیکه مژاره رۆژنامهیا ئیتیلاعات سهبارت شۆرشا ئه یلوولی ئینایه خواری باسی رهفینا ههژماره کا کوردین هه فدری هۆزا بارزانیا بۆ نا ف خا کا دهوله تا تورکیا دکهت، رۆژنامهیا ئیتیلاعات ل ریکه فنی (22 تیرمه هئ ساله 1961) د بابه ته کیدا سهبارت رهفینا دهستکه کئی ژ کوردین عیراقی بهره ف تورکیا فیه دگپریت و دنفیسیت: "هۆزه کا"^(ه) (750) کهسی ژ کوردین عیراقی دگهل چهک و تهرش و تهوالین خوه په نابهری تورکیا بووینه، کاربدهستین تورکیا بریارین پیدفی ژبو سه روبه رکنا خوارنا فنی هۆزی کول ویلایه تا (کاکاری)^(ل) تورکیا ئاکنجی بووینه دان، ژیده رین فهرمی هیچ جۆره پیزانین سهبارت هۆکاری په نابهریا فنی هۆزی نه دایه خوه یا کرن، د هینه زانین کو ئه گهری په نابهریا وان بۆ تورکیا بۆ وئ ناکوکی دزفریت ئهوا کو دگهل هۆزا هه فدری خوه بارزانی هه، بهری دوو سالان (3000) کهس ژ فنی هۆزی ژبه ر هه بوونا هه فدری دگهل بارزانیا په نابهری تورکیا بووینه"^(ل).

رهفینا دیت دگهل رهفینا ئیکئی یا جودایه و هۆکاری وئ زی ژبه ر هه فچوون و پیکدادانا دناچه را له شهکهری

گریدای ب ملله تی کوردقه، چ نفیسین ئه رینی بن و چ نه رینی بن ههر ئیکن ژ وان خوه دی تایبه ته ندیه کا جودایه، لی ژ ههر دوو ئالیانقه جهی مفا وهرگر تینه، ژ بابه تی دوور نه که فین، رۆژنامهیا ئیتیلاعات ههر ژ دهستپیکا بهلافکرنا ئیکه مین ژماره یا خوه ل ریکه فنی (11 تیرمه هئ ساله 1926) ب سه رپه رشتی و ریکه بهریا (عهباسی مه سعودی و فهرهادی مه سعودی) ل باژیری تههران پایته ختا ئیرانی هاته وه شاندن^(ه) و ههتا نوکه یا بهرده وامه، گرنگیه کا باش و بهرچا ف دایه کیشه یا کورد ب تایبه تی شۆرشا سمکزی شکاک (1930-1919 ز.)، دامه زراندا کۆمارا کوردستان (1946 ز.)، شۆرشا ئه یلوولی (1961-1975 ز.) و روودانین دیت، رۆژنامهیا ژینگوتی ب شیوهیه کئی بهرره و ریکوپیک ههر ژ دهستپیکا شۆرشا ئه یلوولی واته ساله (1961 ز) ههتا داویا وئ ساله (1975 ز) سه دان بهرپه رین خوه ژبو نفیسین و تۆمارکنا بابه تین گریدای ب شۆرشا ناقریقه تهرخانکریه و سه ره پای فیه گۆهاسنا نووچه یین په یامینیرین خوه، نووچه ژ رۆژنامه و نووچه نامه یین جودا جودا یین سه رانسه ری جیهانی فیه گۆهاستینه و ب فنی چه ندی گرنگیه کا باشتر دایه شۆرشی، لی ژبه ر زیده هیا بابه تان مه ههول دایه بتنی پشه کا وئ بهرچا ف وهرگرین ئه وژی بابه تی لژیر نافونیشانی (رهنگفه دانا شۆرشا ئه یلوولی د رۆژنامهیا ئیتیلاعاتا ئیراندا/ 22 تیرمه ها 1961- 14 تیرمه ها 1962)، ئه وژی بتنی دوو ته وه رین سه ره کی بخوه فیه دگریت: یا ئیکئی: په یوه ندیین عیراقی و تورکیا ل دهستپیکا شۆرشا ئه یلوولی یا دووی: تۆهمه تین عیراقی همبه ر ئینگلیز ب مه به ستا هه فکاری کرن دگهل شۆرشگیرین کورد، ههژی گوتینه کو رۆژنامهیا ئیتیلاعات بهرروفازی مژارین دیت بتنی چه ند هه ژمارین خوه ده رباره ی فی مژاری تهرخانکریه له وما بتنی چه ند هه ژماره یین دهستپیشانکری د فنی فیه کۆلینی هاتینه ب کارئینان، دیسان یا پیدفیه بهینه دیارکرن کو رۆژنامهیا ئیتیلاعات پرانیا نووچه یین خوه ژ

ديسان هاتيه خوهيا كرن كو شۆرپشا باكوورئ عيراقئ سەر قوت بوويه (ه).

ژلايه كي ديتزه رۆژنامه ئيتيلاعات ل رپكهفتي (12 تيرمههئ ساللا 1962) نقيسى بوو: "دوو فرۆكه ييئ كو يا ديار عيراقئ بن، شهفا دهربازبوو، بنگههه كي زيهره فانيئ سنوور ييئ توركيال دهفرا (گروور) (ه) ل (3) كئلو ميتر يا سنوورئ عيراقئ و توركيال توپيارانكرن. ژيديرين باوهر ييكرى ل نهقه ره خوهيا دكه، دوو گوندين توركيال ژى ييئ توپياران كرين، كو رهنگه توپياران هه ر ژلايئ فان فرۆكه يانقه هاتبيته نهجمادان. خوهشه ختانه د فان بويه راندا كه سهك نههاته كوشتن. خهلكي فان دوو گوندا ن ژ ترسا رپگران بهري دوو رۆژان مالىن خوه بجه هيلا بوون، هه ر نهف ژيديره ديار دكهت كو فرۆكه ييئ عيراقئ ب شاشى وهسا هزر دكرن كو بنگههه كي گرنگي شۆرپشيانه، ل ده مي كو توپياران دهسپيكرى نه دنامين بنگههئ زيهره فانيئ ئالايين توركيال هه ژاندين، ليئ نهفني چهندي كارتيكرنا خوه د توپيارانكرنا فرۆكه ياندا نه كر" (ه). نهفه ئيكه م سنوور بهزاندين بوو ژلايئ حكومهتا عيراقئ هاتي نهجمادان، ليئ وهسا هاته خوهيا كرن كو فرۆكه ييئ عيراقئ ب شاشى دوو گوندين توركيال توپيارانكرينه وهسا هزر كرينه كو بنگههه كي شۆرپشيانه، ليئ يا ديار نهفه بتني هيجهته و نهيا بهر ئاقله دوو گوند توپيارانكرينه نهك گوندهك له ورا يا خوهيايه عيراقئ دخوازيهت حكومهتا توركيال ژ رهفينا كوردان بو ناؤ خاكا وان ئاگه هدار بكهت و ههفكار يي دگهل واندا نهكهت، ليئ توپياراني هيج زيانكه بخوهفه نهگرت.

ديسان د رۆژنامهيا ئيتيلاعات سهبارهت سنوور بهزاندا فرۆكه ييئ عيراقئ د ناؤ ئاخا توركيال رپكهفتي (14 تيرمههئ ساللا 1962) دا هاتيه كو فرۆكه ييئ جهنگيئ عيراقئ ژ بو دووه مين جار كو يا ديار كهفبوونه دوويش شۆرپشانيئ باكوورئ عيراقئ، سه ر دهفريئ سنوور ييئ توركيال فرين، لدووؤ فان راپورتان، فرۆكه ييئ

عيراقئ و پيشمه رگه هاندا دزفريت كو (48) كهس هاتنه كوشتن و يين مايي بهرهف خاكا توركيال رهفين، رۆژنامهيا ئيتيلاعات ل رپكهفتي (26 تيرمههئ ساللا 1961) نووچهيه كي سهبارهت في بابته في دهگيريت و دنقيسيهت: "پيكدادان و ههفچوونين چه كدارنه د نيقيهرا كوردين دهستي راست و كۆمونيستاندا ل باكوورئ عيراقئ روودايه، د نهجم دا (48) كهس هاتنه كوشتن، دهسته كهك ژ فان كوردان بهرهف توركيال پهنا بهر بووينه، ليئ هۆزين وان دگهل بارزانيان مژوولي جهنگ و پيكدادانيه، د في جهنگيدا سه رباز ژى پشكدار بوون، (3) كهس ژ وان هاتنه كوشتن". (ه) هه ر سهبارهت في مژاري دهولهتا توركيال راگه هاندا كو (75) كهس ژ شۆرپشگيريئ عيراقئ دهربازى سنوورئ بووينه و بهرهف ئاخا توركيال هاتينه، پيقداري حكومهتا توركيال خوهيا كر كو ههتا نووكه هه ژمارا پهنا بهر ييئ عيراقئ د ناؤ ئاخا توركيال دا گه هشتينه (1013) كهسان. (ه)

ل فيريئ ئالۆزبوونا پهيوه نديين دنافهرا هه ر وهلاتاندا بو وي چهندي فه دگه ريت ده مي دهستهيا دووي ژ بهر شه ر و ههفچوونين دنافهرا لهشكهري عيراقئ و پيشمه رگه هاندا رووداي و رهفينا هه ژماره كا كوردان بو ناؤ خاكا توركيال و ههولين لهشكهري عيراقئ بو گرنا وان، نهك ژ بهر وان كوردين ب هوكارى ناكوكيئ هۆزي بهرهف توركيال رهفين.

ئيكه م نووچهيا كو رۆژنامهيا ئيتيلاعات ئامازه ب بهرهه فبوونا لهشكهري توركيال سه ر سنوورئ ههفپشكي هه ر دهولهتين عيراق و توركيال كرى نهوه يا كول رپكهفتي (20 ئه يلولئ ساللا 1961) كو د ويدا هاتيه توركيال نهرتشي خوه ل ده مي شۆرپشا چه كداري دژى سه رۆك وهزيين عيراقئ عه بدولكه ريم قاسمى (1958-1963)، ب دريژا هيا سنوورئ هه ر دوو دهولهتين توركيال و عيراقئ خوه جهكرن و سه ر تووخويي دا چوون و دهربازبوون،

عيراقى كۆ ھەژمارا وان نەيا رۆھن بوو، چەند بۆمىن ئاگرين ھافىتبونە گوندەكئ نيزيك ماردىنى د ناۋ ئاھا توركيادا، پاشى بەرەۋ سەمتا باشوور و باژيرى مووسل زقرين (۶۰).

لى يا ديار قى جارى سنوور بەزاندنا فرۆكەيىن عيراقى بەرەۋ سەمتەكا دىترە چوو بوون كۆ دەفەرا ماردىنى بوو و بەرەۋاژى يا ئىككى كۆ ويلايەتا ھەكارى بوو، لى ئەۋ چەندە جەھى پرسىيارىيە چونكو دەفەرا ماردىن دوورە ژ سنوورى عيراقى و كىمتر پەيوەندى دگەل شۆرشى ھەبوو. پىشتى كۆ شەر و ھەفچوون دناقبەرا پىشمەرگەھىن كورد و حكومەتا عيراقىدا ل نيزيك سنوورى عيراق و توركييا رووداى، حكومەتا توركييا ھەولەن مەزن دان كۆ رىكى ل رەھىنا شۆرەشگىرپىن كورد بۆ دناۋ خوەدا بگرن داکو ب قى چەندى رەوشا سىياسى دناقبەرا ھەر دوو وەلاتاندا ئالۆزتر لى نەھىت، رۆژنامەيا ئىتىلاعات ل رىكەفتى (15 تىرمەھى سال 1962) رۆھنكرى: كۆ جەنگ و ھەفچوونىن تۆند و دژۆار د ناقبەرا ئەرتشى عيراقى و شۆرەشغانىن باكوورى عيراقى ل نيزيك تووخوبى توركييا د رۆژەفەدايە كۆ دەولەتا توركييا دەست ب ھەولەن ھۆشيارانەيىن بەرفرەھ كرىنە، داکو ب قى چەندى رىكى ل چوونا شۆرەشگىرپان بۆ د ناۋ خاكا خوەدا بگرن. شۆرەشگىرپىن كورد ژ ئالىي يەكەيىن ئەرتشى عيراقى كەشتىنە ژىر فشار و دووۋچوونەكا تۆند، د وان شەر و پىكدادانىن دناقبەرا ھەر دوو ئالىاندا، ھندەك جاران ل دەمى ئارتشى عيراقى دەست ب تۆپپارانكرنى دكەت شۆرەشگىرپىن كورد نەچار دىن بەرەۋ ئاھا توركييا برەفن (۶۰). جارەكا دى فرۆكەيىن عيراقى سنوورى توركييا بەزاند، لى قى جارى جودابوو دگەل جارپىن بۆرىدا ژبەر چەند ھۆكاران: يا ئىككى: قى جارى دوو زىرەھان تورك ھاتنە كوشتن و زىانپن سامانى گەھشتن توركييا.

يا دووى:

قى جارى حكومەتا توركييا ھەلويسەكئ تۆندتر ھەمبەر عيراقى ب كاربر و فەرمانا فرپنا فرۆكەيىن توركييا ل سەر سنوورى ھەر دوو وەلاتاندا و لەشكەرى توركييا كەشتە د ئامادەباشىدا ئەو ژى بە مەبەستا رىگرتنا زىدەگافىن لەشكەرى عيراقى بوو، رۆژنامەيا ئىتىلاعات ل رىكەفتى (16 تەباخى سال 1962) ۋە گۆھازتە: " ئەفرۆ وەزارەتا بەرەۋاژىيا توركييا بەپاننامەيك دەركر، ھەر د ویدا دياركر كۆ دھوو پىشتى نىفرۆ چەندىن فرۆكەيىن جەنگىن عيراقى ھىرش كرىنە سەر گوندەكئ (ھكارى) (۶۰)، نيزيك سنوورى عيراقى و زىانپن سامانىن زىدە گەھاندن خەلكى قى گوندى بچوويك، دەستور ژ ئالىي ھىزىن ئەسمانىن توركييا ھاتەدان، ھەتا چەندىن فرۆكەيىن توركييا ب مەبەستا رىگرتن ژ دووبارە نەبوونا ھىرشىن عيراقى بۆ سەر ئاھا توركييا ل دەوروبەرىن بنگەھىن سنوورى (رۆبارو) بگەشتە د رەوشا ئامادەباشى دا، ژلايى فەرماندەيى زىرفانیا تووخوبى توركييا ل نيزيك خاكا عيراقى داخووا ھارىكاريا ھىزى ژ نافەندى كر، كەسانىن كۆ پىشتى نىفرۆيا رۆژا بۆرى ھىرشا فرۆكەيىن عيراقى بۆ سەر ئاھا توركييا دىتپن خوەياكرن كۆ ئەۋ فرۆكەيىن ھەنى ژ جورى (مىك) رووسى بوون و ھەتا (40) كىلۆمىتران دناۋ ئاسمانى توركيادا پىشغەچوو بوون، بلىندبوونا ۋان فرۆكەيان گەلەك كىم بوون و ھەتا (600) پىنگافان بوو" (۶۰).

دىسان دەولەتا توركييا بەپاننامەيك دەركر و خوەياكر كۆ بنگەھەكئ زىرەھانىن لەشكەرى توركييا لسەر سنوورى ھەر دوو وەلاتان ژلايى فرۆكەيىن عيراقى ھاتىە تۆپپارانكرن و ب قى چەندى دوو سەرباز ھاتىنە كوشتن و ئىك ژى ب دژواری برىنداربوويە، لى بەرەۋاژى نووچەيا بۆرى ل شوونا سنوور بەزاندنا فرۆكەيىن عيراقى ب ناۋپرا (40) كىلۆمىتران ئىماژە ب (14) كىلۆمىتران ھاتىەكرن ئەۋ نووچە ل رىكەفتى (16 تەباخى سال 1962) ھاتىە دياركرن كۆ دوو فرۆكەيىن جەنگىن

عیراقی ھېرش كرنە سەر بنگەھە كى سنوورىيى توركيا و دوو زېرەفانىن تووخوبىيى توركيا كوشتن، د راگەھاندنا دەولەتا توركيا دا ھاتە گۆتن كو فرۆكەيىن جەنگيىن عیراقى بنگەھى تووخوبىيى (رۆبارو) د (14) كىلۆمىترىا سنوورى عیراقىدا ئىخستىيە بەر ھېرشان، سەرەراي كوشتنا وان ھەر دوو زېرەفانان، كەسەكى دىتر ژى ب دژوارى برىندار بوويە، كول ھەيڤا بۆرى ژى، ھېرشە كا وەكى فئى ژلايى فرۆكەيىن عیراقى بۆ سەر بنگەھى سنوورىيى رۆبارو ھاتبوو ئەنجامدان (ﷲ)، پشتى فان كىريارىن لەشكەرى، ھەولەين چارەسەرىيى ھاتەدان و كار گەھشتە ھەولەين ديبلۆماتىك.

2-1 ھەول و بزافىن ديبلۆماتىك:

پشتى كوشتنا دوو زېرەفانىن تورك و برىنداربوونا ب دژوارى يا زېرەفانەكى دىتر، رۆژنامەيا ئىتيلاعات ل رېكەفتى (16 تەباخى سالا 1962) نووچەيەكى ئەدگۆھىزىت كو وەزارەتا دەرڤەيا توركيا بۆ ئىكەمىن جار ژ باليۆزى عیراقى ل ئەنقەرە خواست كو رۆھنكرى ل سەر فان زىدەگافىيى لەشكەرىيى عیراقى بەدەت. د ھەمان دەمدا دەستور ب باليۆزى توركيا ل بەغداد ھاتەدان كو ب شىوہەكى راستخوہ سەر فئى مژارى داخووا رۆھنكرى ژ دەولەتا عیراقى بكەت. ل داويى دەولەتا عیراقى مخايىنا خوہ سەر پەيدابوونا فئى روودانى نیشاندا و داخووا لييۆرىيى ژ دەولەتا توركيا كر (ﷲ).

پشتى فان ھەول و بزافىن ديبلۆماتى، وەزارەتا بەرەفانیا نىشتىمانيا توركيا خوہياكر: كو پشتى جارا بۆرى فرۆكەيىن عیراقى سنوور توركيا بەزاندىن و دوو سەرباز كوشتىن، جارەكا دىتر فرۆكەيىن عیراقى سنوورى توركيا بەزاندىيە و گوندەك ل دەڤەرا ھەكارى (ھەكارى) توپيارانكرى، لى فئى جارى چ زيان بخوہفە نەگرتىە، ئەڤ نووچەيە ل رېكەفتى (16 تەباخى سالا 1962) ھاتىە "وہزارەتا بەرەفانیا نىشتىمانيا توركيا راگەھاند كو لدوويڤ ھېرشا فرۆكەيىن عیراقى بۆ سەر ئاخا توركيا و

كوشتنا دوو زېرەفانىن تورك، دەستور ب ھىزىن ئەسمانىيى توركيا ھاتىەدان كو فرۆكەيىن خوہ سەر سنوورىيى ھەڤشكىيى توركيا و عیراقى ئەنجام بەدن. فرۆكەيىن عیراقى (50) كىلۆمىتر دناڤ خاكا توركيا دا پىشڤەچوون. پشتى نيڤرۆيا ئەڤرۆ ژى فرۆكەيىن عیراقى ھەر ل دەڤەرا ھەكارى(ھەكارى) دووبارە دەست ب زىدەگافىان كرىنە. د فان زىدەگافىاندا گوندەكى توركيا توپيارانكرن، لى چ زيان بخوہفە نەگرتن، پشتى نيڤرۆيا ئەڤرۆ وەزارەتا كاروبارىن دەرڤەيا توركيا، باليۆزىيى عیراقى ل ئەنقەرە ژبو رۆھنكرى بانگەيىشت كرىە. بەرى چەند ھەيڤان ل نىريك سنوورىيى عیراقى و توركيا، جەنگ و ھەڤچوون دناڤبەرا دەولەتا عیراقى و ھىزىن شۆرشيىن فئى دەولەتى دەستپىكرى، د فان پىكداداناندا فرۆكەيىن عیراقى چەندىن جارن سنوور بەزاندىن و دەر بازى ئاخا توركيا بوون" (ﷲ). رۆژنامەيا ئىتيلاعات ل رېكەفتى (20 تەباخى سالا 1962) دياركرىە كو پشتى ھەولەين ديبلۆماتىيى دەستپىكى دناڤبەرا عیراقى و توركيا دا چ ئەنجام بخوہفە نەگرتىن و ھېرشاكرنا فرۆكەيىن عیراقى دناڤ ئاخا توركيا دا، كەڤتتا فرۆكەيەكا عیراقى ژلايى ھىزا ئەسمانيا توركياڤە، ب فئى چەندى پەيوەندىيى ھەر دوو وەلاتان ئالۆزتر ليھات، د بەرامبەر فئى كىريارىدا دەولەتا عیراقى نەرازيبوونا خوہ دياركر و دەولەتا توركيا ژى خوہياكر: توپيارانكرنا سنوورى نە ھىتە راوہستان دى ھەلويسەكى دىتر ئىخىنە د كارىدا، وەزارەتا دەرڤەيا عیراقى سۆز دابوو كو فرۆكەفانىن عیراقىيى زىدەگافىان سەر ئەسمانىيى توركيا دكەن بھىنە سزادان لى يا ديار چ ئەنجام بخوہفە نەگرتن (ﷲ)، ئەڤ چەندە جھى پرسىيارىيە كو چ فرۆكەفان بى دەستور و فەرمانا حكومەتى نەشيت سنوورى بەزىنىت و دەڤەرا توركيا توپياران بكەتن، لى تەڤايا فان بىتتى ھىجەتن كو دەولەتا عیراقى ب فان جۆرە ئاخفتنا دخوازت خوہ ژ فان جۆرە كىرياران بى ناگەھ بكەت.

پشتی کو دهولهتا تورکیا هه مبهه زیده گافیین عیراقی ههلویت نیشاندای و سنووری عیراقی به زانندی، حکومهتا عیراقی بو ئیکه مین جار نه پازیوونا خوه دیار کر و رۆژنامهیا ئیتیلاعات ل ریکه فقی (20 ته باخی ساله 1962) فه گۆهاسیه و نفیسیه: " په یقدا ری وه زارهتا ده رفهیا عیراقی گۆت: کو دهولهتا عیراقی نه پازیوونا خوه دژی زیده گافیین ب مبهه ستین کاریده ستین تورکیا کو رۆژا پینج شه مبهیا ده ربازبووی، ل ده مژمیر (7) سپیدی فرۆکه یه کا عیراقی ئینایه خوار، ژ ئالیی دیتر فه رادیویا به غداد، داخوه یانیین ژیده ره کئی خوه دی ده ستهلانی عیراقی کو ژ رهخی نووچه گه هانیا عیراقی هاتبو وه شاندن، په خشکر و دیار کر کو (16) ته باخا بۆری، چوار فرۆکه یین هیزا ئه سمایا تورکیا زیده گافی سهر توو خو بین عیراقی کرینه و (70) کیلۆمیتان که فتنیه دناؤ ناخا عیراقیدا و فرۆکه یه کا عیراقی ئیخستینه خوار کو فرۆکه فانی وی ژی هاتیه کوشتن" (هه).

رۆژنامهیا ئیتیلاعات ل ریکه فقی (20 ته باخی ساله 1962) دیار کر کو فقی جارئ حکومهتا عیراقی شیوازه کئی دیتر بهر چافکر کو ئه ف کر یارین سهر سنووری دهینه ئه نجامدان نه د بهر ژه وه ندیا ههر دوو ئالیاندا یه، لی یا دیار حکومهتا تورکیا نه پازیوونا عیراقی بهر چاؤ وه رنه دگرت، ههر وه سا د ههلویتیه به غدادا هاتیه کو شوپشگیپان تورکیا کریه نافه ندا زیده گافیین خوه و دهولهتا تورکیا هه فکار یا وان دکهت و ئه فقی چه ندی نه پازیوونا ده ستهلان تدارین عیراقی بخوه فه گرت، حکومهتا عیراقی رۆهنکر کو پید فیه حکومهتا تورکیا ژ بهر زیده گافیان داخوازا لیبۆرینی بکهتن و ههروه سا داخوازا قه ره بوو کرنی ژ تورکیا کر و ئه ف ئیکه ب مافی رهوایی خوه دزانی (هه).

رۆژنامهیا ئیتیلاعات ل ریکه فقی (20 ته باخی ساله 1962) دیار کریه کو لدوویف به یننامهیا وه زارهتا ده رفهیا تورکیا هاتیه کو د حه فیه کیدا فرۆکه یین عیراقی بو

رۆژنامهیا ئیتیلاعات ل ریکه فقی (20 ته باخی ساله 1962) رۆهن کریه کو کاریده ستین فهرمیین تورکیا دیار کرن کو فرۆکه جهنگیین عیراقی ئهوین زیده گافی سهر ناخا تورکیا کرین، ئیک ژ وان ئینایه خوار و ژناقچوو، رهنگه له ی شوپشگیپان باکووری عیراقی بن، دهولهتا عیراقی داخوازا وی چه ندی کر کو شوپشیین هۆزین عیراقی، ژ لای هۆزین سنوورین تورکیا فه دهینه پشته فانی کرن، دهولهتا تورکیا ژی پشته فانی هۆزین نافهاتی دکهن، لدوویف وان نووچه یان دوو فرۆکه یین جهنگیین عیراقی هیرش کر نه سهر چه ند گوندین منگولا ل (40) کیلۆمیتان سنووریا عیراقی و توپیارانکرن. د فقی بویه ری دا زیان نه گه هشته هیهج که سه کی، بهرام بهر فقی کر یاری وه زارهتا ده رفهیا تورکیا ب تۆندی نه پازیوونا خوه هه مبه ر روودانین توو خو بین فقی داوی ل دهولهتا عیراقی کرن (هه).

دیسان د رۆژنامهیا ئیتیلاعات ل ریکه فقی (20 ته باخی ساله 1962) هاتیه کو حکومهتا تورکیا خوه یا کرن کو رهنگه ئالۆزین فقی داوی یین سنووری سهر له شکه ر عه بدولکه ریم قاسمی ئینابه رۆژه فیدا داکو ئاریشه یین خوه یین نافخوه یی نخیت، کو سهره رای پرسا کورد کو خوه سه ری دخوازان، کی شه یا عیراقی دگهل جه مال عه بدولناسری سهرۆک کۆمارئ مسری (1956- 1970) و ململانییا عیراقی لگهل ئینگلیزی سه به رهت په ترۆلی و ههروه سا داخوازا مالکیهتا کویتی ژ ئالیی عیراقی فه ل داوی په یوه ندی عیراقی و ئیرانی (هه)، ههر چه نده ئه ف هه موو ئاریشه یین ل عیراقی هه بوون لی نه فیا بهیته ژیر کرن کو شوپشا کوردان دژی حکومهتا عیراقی و داخوازا وان بو بده ستفه ئینانا مافین رهوایی خوه و شه ر و پیکدانان ل ده فهرین چیایی نیریک سنووری تورکیا و تیکه لبوونا کوردین هه ردوو ئالیان مه زترین کی شه یا عیراقی دگهل تورکیا بوو.

سەيھەمىن جار سنوورى تورکيا بەزاندىنە و توپپارانکرىنە، ئەڭ چەندە بو ھۆکارى تېكچوونا رەوشا تەناھىي ل دەڤەرا ھەکارى حکومەتا تورکيا خوەياکر کو ئەگەر ئەڭ زىدەگافىي ھەنى نەھيەنە راولەستاندن دى ھەلويستەكى تۆندتر ھەمبەر عىراقى د ئىخىنە کارىدا، لى حکومەتى عىراق ديارکر کو ڤى جارى نە ب مەبەست بوو (سىم).

بەرامبەر ڤان کىرارىن حکومەتا عىراقى رۆژنامەبا ئىتيلاعات ل رېکەڤتى (20 تەباخى ساللا 1962) ديار دکەت کو دەولەتا تورکيا بىدەنگى شکاند و شاندهکا ئەرتشى تورکيا کو کارفەرمانيا دووڤچوونا روودانين سنوورىن ھەر دوو دەولەتىن تورکيا و عىراقى ھەبوون، ديارکر کو ھەتا نوکە سەرەراي کوشتن (2) کەس ژ ھۆزىن تووخيويين تورکيا، (2) زىرەڤانين سنوورىن تورکيا ژى د ڤان رووداناندا ھاتىنە کوشتن و (1) ژ وان ب دژوارى برىندار بوويه و (8) گوندین تورکيا و (32) مالين گوندان ب دژوارى زيان بەر کەڤتىنە. د بەرامبەر ڤى چەندى دەولەتا عىراقى، تورکيا ژبەر زىدەگافىي ئاشکرا بو سەر دەڤەرين سنوورىن عىراقى تۆھمەتبارکر، پەيڤدائى عىراقى خوەياکر د شياندا ھەبوو کو فرۆکەيىن عىراقى بکەڤتە دووڤ فرۆکەيىن ئەرتشى تورکيا و بەرسڤا زىدەگافى وان بەدن. لى دەولەتا عىراقى ب ئومىدا وى چەندى کو دەولەتا تورکيا دى زىدەگافان سزا دەت، ھەر ب ڤى مەبەستى دەست ب ھىچ ھەولەكى نەدا (لە).

پشتى ڤان ھەموو ناخفتنان، د ڤى نووچەيىدا جياوازيەکا ئاشکرا بەراورد دگەل نووچەيىن بۆريدا يا ھەى کو ئەڭ جۆرە ناخفتين ل خوارى دگەل داخوہيانين راديويا بەغداد کو دەولەتا تورکيا ب ھۆکارى تېكچوونا پەيوەندىن ھەر دەولەتان ل قەلەم دابوو، جياوازيەکا ئاشکرا ياھەى. رۆژنامەيا ئىتيلاعات ل رېکەڤتى (20 تەباخى ساللا 1962) ڤەگواستىيە و نڤىسيە: "رۆژا بۆرى عىسمەت ئىنۆنوو (1884-1973 ز.)، سەرۆک وەزيرىن تورکيا، سەبارەت روودانين سنوورىن ڤى دويمەيى يىن

تورکيا و عىراقى، دگەل جەنەرال جەودەت سوناي (1899-1982 ز) وەزيرى بەرڤانيى و فەريدوون جەمال ئەرکىن وەزيرى دەڤەيى تورکيا کەڤتە د دانوستاناندا. وەزيرى دەڤەيى تورکيا پشتى ديدارى بو پەيامنيران خوەياکر کو دەولەتا عىراقى نڤىسيە نەرازيوونى بو تورکيا ھنارتىيە و دادخووا وى چەندى کرىيە کو فرۆکەيىن جەنگيىن تورکيا، فرۆکەيەکا عىراقى دناڤ خاكا عىراقىدا ئىخستىيە خوارى، لدووڤ بەياننامەيا کو ژلايى وەزارەتا دەڤەيا تورکيا ھاتىيە بەلاڤکرن ديار ديت کو دەولەتا عىراقى د بەرسڤا نەرازيوونا تورکيادا ديارکرىيە کو ئەم رېزەکا زىدە ل دۆستايەتيا خوە دگەل تورکيا دگرين و ئوميدەوارين کو ھەر چاوا بيت پەيدا بوونا روودانين نەچاڤەرېکرى و نە ب مەبەست نەبيتە ھۆکارى ئالۆزبوونا دۆستايەتيا ھەر دەولەتان (لە).

دشېن بېژين کو گرنگترين نووچەيا کو سەبارەت ئالۆزىن دناڤبەرا عىراق و تورکيا دا ھاتى رۆڤڤىدا ئەوہ ياکو وەزارەتا دەڤەيا تورکيا ب دەرکرا بەياننامەيەكى خوەياکرى کو ئەوين دىژن حکومەتا تورکيا ھەڤکاريا شۆرڤشڤانين کورد ل باکوورى عىراقى دکەت چ بنەما بو نين و دوويرن ژ راستى، ب ديتنا مە ب دەرکرا ڤى بەياننامەيىدا ديار بوو کو ئالۆزىن ھەر دوو وەلاتان بتنى لسەر شۆرڤشڤانين کورد بوون کو لدەمى جەنگ و ھەڤچوونى دەرپازى خاكا تورکيا دبوون و ل داوين ئالۆزى کەڤتە دنيڤبەرا واندا، رۆژنامەيا ئىتيلاعات ل رېکەڤتى (21 تەباخى ساللا 1962) ديارکرىيە و نڤىسيە: "وہزارەتا دەڤەيا تورکيا بەياننامەيەکا دەرکر و لدوويڤ وى دادخووا عىراقى کو ئەوا دىژيت: تورکيا ھاريکاريا شۆرڤڤگيرپىن ھۆزىن (مەبەست کوردین عىراقى) باکوورى عىراقى دکەت ب درەو ل قەلەم ددەت. ئەڭ بەياننامەيا وەزارەتا دەڤەيا تورکيا پشتى نەرازيوونا ڤى دەولەتى ب دەولەتا عىراقى سەبارەت زىدەگافىن فرۆکەيىن جەنگيىن عىراقى سەر گوندى (بىسکان) کو دکەڤتە دناڤ ناخا

ديسلۆماتيك چوئكو في جاري فروكەيئ عيراقى سنوور نه بەزاندىن و بىتى ئارمانجا تۇپيارانكرنا بنگەھى پيشمەرگەھيئ كورد بوو.

ل داويى كارى ديسلۆماتيك زفريغه رەوشا جاران و كاودانى تىكچوونا پەيوەندىان وەكو جاران زفريغه، د رۆژنامەيا ئيتىلاعاتدا ل رېكەفتى (21 تەباخى ساللا 1962) ھاتپە فەگۇھاستن و نفيسين "باليۆزى مەزنى توركيال بەغداد كو رۆژا 17 تەباخى ژ بەغداد بەرەفۇ توركيافە چوو بوو، فەگەريافە جھى كارفەرمانيا خو، ل دەستپىكى بپار سەر وى چەندى بوو كو باليۆزى توركيال نىفا ھەيغا ئەيلوولى فەگەرىت عيراقى، لى ژبەر تىكچوون و ئالۆزبوونا نەچافەرىكى دناقبەرا عيراقى و توركيال دا، وى بېھفەدانا خو ب داوى نەئينا و زفريغه سەر كارفەرمانيا خو" (قەس).

پشتى فان ھەموو ئالۆزى و توھمەتباركرنا ژ لايى ھەر دوو ولاتين عيراق و توركيافە بەرامبەر ھەفدوو دھاتەكرن، ل داويى رەوش ئاسايى دناقبەرا واندا كەشتە د ئارادا و ھەر دوو ولات ل سەر ئىك خالى ھەفدەنگ بوون ئەو ژى دژايەتيكرنا شۆرپشا كوردان ئەو شۆرپشا كو ژبۆ بدەستفەئينا ناخو سەستەكەن خوھيئ رەوا ئەو ژى مافى خوھنقىسى نەتەوھيا كورد بوو.

2- تۆھمەتەن عيراقى ھەمەر ئىنگليز ب مەبەستا ھەفكارىكرن دگەل شۆرپشگيرىن كورد:

رۆژنامەيا ئيتىلاعات د ئىكەم بابەتەي خوھدا سەبارەت ھەفكاريا ئىنگليز دگەل شۆرپشا ئەيلووليدال رېكەفتى (22 ئەيلوولى ساللا 1961) ھاتپە كو لدەمى جەنگ و ھەفچوونا لەشكەرى عيراقى و شۆرەشيئ كورد، پشتى شەستنا شۆرەشقانان چەكەكى زىدەي ئىنگليزى و رۆسى ل دەف كەلەخىن وان ھاتنە بدەستفەئينا. لى ئەفە وى رامانى نا گەھىنىت كو شۆرپشگيرىن كورد چەك و تەقەمەنى ژ ھەر دوو ولاتين نافىرى وەرگرتن، چوئكو شۆرپشگيرىن كورد ب گەلەك رېكان شيان چەكى ب

توركيادا ھاتە دياركرن و راگەھاندىن. دەولەتا توركيال د نەرازيبوونا خوھدا خوھيا كرىو كو د ھىرشا فروكەيئ عيراقى دوو زىرەفانين سنوورىئ تورك ھاتنە كوشتن. ل دويمەھيك ھەويئ فروكەيئ جەنگيئ عيراقى ھەر سەر وى گوندى، فروكەيەكا عيراقى ب رپيا فروكەيئ توركى ھاتە ئىخست و فروكەفانى وى ھاتە كوشتن، دەولەتا عيراقى دادخووا وى چەندى ھەبوو كو فروكەيا نافىرى دنافئاخا عيراقىدا ب رپىكا فروكەيئ توركيال كو زىدەگافى سەر ئاخا عيراقى كرىوون ھاتە ئىخست، د بەياننامەيا نوودا وەزارەتا دەرئەيا توركيال پشتى دادخووا عيراقى رەتكىرى، خوھيا كر كو دەولەتا عيراقى ب دياركرنا فان جوړە دادخووان، سەرەراى ھۆشداريا دەولەتا توركيال، نەلبەرە رپكى ل بەر دووبارەنەبوونا بويەرىن كو ل سنوورىن خو دگەل توركيال ھاتين كرن بگىرىت، ب فى چەندى نوكە سەرۋەرەكى ئالۆز و تىكچووى ل تووخويئ عيراقى و توركيال پەيداۋويە" (لە).

كار گەھشتە وى رادى كو ھەفئىزىكەك د ناقبەرا ھەر دوو ولەتاندا كەشتە رۆژەفئدا رۆژنامەيا ئيتىلاعات ل رېكەفتى (21 تەباخى ساللا 1962) سەبارەت فى چەندى ھاتپە كو دەولەتا توركيال ب بەرچاۋ وەرگرتنا پەيوەنديئ دىرۆكى يئ دناقبەرا ھەر دوو دەولەتاندا دەستوورا راۋەستاندا فرينا فروكەيئ توركيال ئەويئ سەر سنوورى ھەفپشكى وى لگەل عيراقى دفرن دەركر، ژلايەكى دىترفە دووبارە دەولەتا عيراقى دادخووا وى چەندى كر كو دەولەتا توركيال ھەفكارى د گەھىنىتە شۆرپشانين باكورى عيراقى، تشتەكى سەيرە كو ئەف دادخووا ب ھىچ شىۋەيەكى نەيا ھەفريكە دگەل راستى، رۆژ دەرپازى بووى وەزارەتا بەرەفانیا توركيال بىياننامەيەك بەلافكر د ویدا خوھياكر كو بەرى ماۋەيەكى ژى فروكەيئ جەنگيئ عيراقى ل نىزىك سنوورى توركيال ھىرش كرىنە سەر شۆرپشان، لى زىدەگافى سەر ئەسمانى توركيال نەكرن (ھە)، واتە ئەفە پىنگافەكا باش بوو بەرەفۇ كارين

دهستفه خوهفه بينن و ب کاربين^(ه). رۆژنامهيا ئيتيلاعات ل رېکهفای (24 ئهیلوولی سال 1961) د دووهم نووچهيا خوهدا سهبارهت ههفکاریکرنا ئینگلیزی لگهل شوړهشگيرين کورد ئيماژه ب ئاخفتين عهبدولکهريم قاسمی کريه کو رپهری شوړهشگيرين کورد، مهبهست مهلا مستهفا بارزانی ئالافی دهستی ئینگلیزه و ئيماژه ب هندک بهلگهيان کريه و نفيسيه: "دووهمو عهبدولکهريم قاسم سهروک وهزيرين عيراقی جارهکا ديتر دولهتا ئینگلیزی و ئهريکا ب مایتيکرنا د شوړهشا باکووری فی وهلاتی تۆهمهتبارکر و راگههاند کو کريارين دۆژمنکارانهبين وان، ئاسايش و ئاراميا عيراق ئيخستينه د مهترسيیدا، عهبدولکهريم قاسمی ل کۆنفرانسا رۆژنامهفانيا خوهدا خوهيا کر کو لدووڤ بهلگهنامهبين ههیی و بهردهست، ئینگليزان دهست د روودانين فی داويدا ههبوون، ئهوی گهفين گرتنا دهرگههی باليوژخانهيا ئینگلیزی کر"^(ه).

ديسان عهبدولکهريم قاسمی د داخوهيانين خوهدا باليوژخانهيا ئینگليز ل بهغداد ب تۆهمهتا مایتيکرنا کاروبارين نافخوهيا عيراقیدا و ههفکاریکرنا لگهل شوړهشگيرين کورد گونههبارکر و گهفهين وئ چهندي کرنا کو نهگهر باليوژخانهيا ئینگليز دهست ژ فان جوړه کريان بهرنهدهت دي نهچار بين دهرگههی باليوژخانهيا ئینگليز بگري، ههر سهر فی مزارئ دولهتا ئینگليز دلگرايا خوه ديارکر و هاته دهنگ، دولهتا نافیری ب رپکا ديبلوماتيك نهڤ پرس و تهفايا داخوهيانين عهبدولکهريم قاسمی بي بنه ما ل قهلهمدان. رۆژنامهيا ئيتيلاعات ل رېکهفای (24 ئهیلوولی سال 1961) ديارکر کو باليوژخانهيا مهزنا ئینگليز ل بهغداد داخووا روهنکرنا مزارا داخوهيانين فی داويي بين عهبدولکهريم قاسمی ژ وهزارهتا دهرفهيا عيراقی کر کو عهبدولکهريم قاسمی د پهيفا خوهدا، باليوژخانهيا ئینگليز ل بهغداد ب گيړانا رۆلی کاتيکهر د شوړهشا باکووری عيراقیدا

گونههبار کربوو. ديسان نافهاتی گهفين دائيخستنا باليوژخانهيا ئینگليز کر و گوټ بوو نهگهر دولهتا ئینگليز مایتيکرنا خوه د کاروبارين عيراقی ب داوی نههينيت، عيراق دی نهچار بيت باليوژخانهيا ئینگليز بگريت. وهزارهتا کاروبارين دهرفهيا ئینگليز تهفايا تۆهمهتين عهبدولکهريم قاسمی بي بنه ما و دوور ژ راستی و دروستی ل قهلهم دان، بهرامهر فی چهندي باليوژخانهيا ئینگليز ل بهغداد يادداشتنامهيهك گههاند وهزارهتا کاروبارين دهرفهيا عيراقی و ههموو نهو تۆهمهتين دولهتا عيراقی پالداينه دولهتا ئینگليز بي بنه ما دانه ديارکر^(ه).

رۆژنامهيا ئيتيلاعات ل رېکهفای (24 ئهیلوولی سال 1961) سهبارهت داخوهيانين عهبدولکهريم قاسمی ههههيه دولهتا ئینگليز ديارکری نهوه کو دولهتا عيراقی ب فی چهندي دخوايت دولهتا ئینگليز ب ههفکارکرنا دگهل شوړهشگيرين کورد تۆهمهتبار بکته داکو دولهتا ئینگليز دهست ژ پشتهفانيکرنا کوټي بهردهت، ههر سهر فی مزارئ جارهکا ديتر باليوژئ ئینگليز ل بهغداد ههولدا لگهل وهزارهتا دهرفهيا عيراقی بجفیت و نهفی ناريشی چارهسهر بکته، چونکو عهبدولکهريم قاسمی دووباره گوتوو کو ئینگليز ب ههفکاريا ئهريکا دراڤ و چهك داينه ياخيويان و گهفهکرنا کو نهگهر نهڤ چالاكيين ههني نه هينه راوهستاندن، باليوژخانهيا ئینگليز ل بهغداد دي هينه دائيخستن و دادخووا وئ چهندي کر کو سهريارين عيراقی شوړهشا باکووری بيدهنگ کريه و ديارکر ژي کو نوکه شوړهشگير بژاله و بهربهلافبوينه و هيژين عيراقی كهفتينه دووڤ وان، هندك بهرهڤ تورکيا و چهندهك ديتر بو سمتا چيان رهفینه و کيمهك ژي داخووا ليپوريني کرينه، تهفايا جادهبين باکووری دووباره فهبوينه، نوکه ب گشتی رپک د ئاسايش و ئارامی داينه. ههروهسا سهبارهت کوټي ژي خوهياکر و راگههاند کو عيراق ژ مافين خوه ل وئ دولهتي نابوريت و نهو هيژين

دوو کهسین ئینگلیز کو بازارگان بوون ب ناڤین ئەلیکساندر ریچار دیسون و بی دیت سیریل ئارنولد کو ژلای عیراقیه هاتبوونه گرتن، دهولهتا ئینگلیز داخوازا رۆهنکرنی ژ دهولهتا عیراقی کرن، کو ئەو هەر دوو بی گونە هاتینه دهسته سەر کرن^(ه٢٤).

رۆژنامهیا ئیتیلاعات ل ریکهفتی (16 ئەیلوولی 1961) د تهره کئی دیتدا دیار کیه کو فئی جاری باسی پەتڕۆلا عیراقی هاتیه، رەنگه پرسا پالدا نا توهمهتا پشتەفانیکرنا شۆرشگیرین کورد ل باکووری عیراقی ژلای حکومهتا عیراقی بال دهولهتا ئینگلیزیقه ئەو بیت کو ئینگلیز بشیت ب شیویه کئی باشتر هەڤا زانامهیین پەتڕۆلی بدهستخوهقه بینیت، حکومهتا عیراقی تهڤایا وان گۆتگوتکان بی بنه ما دانه خوهریا کرن،^(ه٢٥).

حکومهتا عیراقی هۆشدارای دا دهولهتا ئینگلیز و دیار کر کو بالیۆزخانهیا ئینگلیز ل بهغداد مافی مایتیکرنی د کاروبارین عیراقیدا نینه و پیدڤیه دهست ژ مایتیکرنی بهردهت و پشتەفانی و ههڤکاریا شۆرشگیرین کورد نه کهت، پرسا شۆرشگیران کیشیه کا ناخوهیه و مافی هیچ کهسه کئی نینه دهستپوهردانی د کاروبارین مه دا وهردهت، رۆژنامهیا ئیتیلاعات ل ریکهفتی (27 ئەیلوولی 1961) نڤیسیه: "په یقداری وهزارهتا دهرفهیا عیراقی، بالیۆزخانهیا ئینگلیزی ل بهغداد بو وهزارهتا دهرفه گازیکیه. وهزارهتا کاروبارین دهرفه هۆشدارای دایه بالیۆزی ئینگلیز، کو پیدڤیه بالیۆزخانهیا ئینگلیز ل عیراقی خوهر دهستپوهردانا نا کاروبارین عیراقی بدهته پاش و دوویر بیخیت. دیسان هۆشدارای دایه بالیۆزی ئینگلیزی کو نهڤیا بالیۆز و تهڤایا ئەندامین بالیۆزخانهیا ئینگلیز، مایتیکرنی د کاروبارین دهرفهیا کارهفرمانیا دیپلوماتیکیا وان بن بکهن، دیسان خوهریا کر کو لدوویف گوتنا په یقداری وهزارهتا کاروبارین دهرفهیا عیراقی، هیچ جۆره نهرازیبوونی سهبارهت دهستپوهردانا ئینگلیز د شۆرش و ئاژاوه گیریا باکووری دا نا په ژرینین، ل دویماهیکی

عهره بی ئەوین کو نها ل کۆیتینه وهک هیزیه کا نه ریکهختی و بی سهرو بهر ل قهلهمدان و دیار کر کو ئەو دئ سهر وان شاشیان هه ل بن ئەوین ئەو پیرابوین^(ه٢٦).

رۆژنامهیا ئیتیلاعات ل 24 ئەیلوولی سالای 1961 سهبارهت نهرازیبوونا دهولهتا ئینگلیزی خوهریا کیه کو فئی جاری دهولهتا ناڤیری ب ریا بالیۆز خوهر ل عیراقی (سیر همفری ترولیان) وهک نهرازیبوون نامیه کا فهرمی سهبارهت وان توهمهتا حکومهتا عیراقی ب بههانهیا ههڤکاری کرنا ئینگلیز دگهل شۆرشگیرین کورد رادهستی حکومهتا عیراقی کر، و تیدا هه موو ئەو هه موو توهمهتین پالداینه وان رەتکرن و بی بنه ما ل قهلهمدان^(ه٢٧)، لی لدوویف هه ژماره کا ژیدهران بالیۆزی ناڤهاتی سهره دانا کوردستانا عیراقی کربوو و دیدار لگهل هه ژماره کا ئاغا و به گین کورد کربوو^(ه٢٨)، ژلایه کئی دیتره خوهر گه هاندبوو مه لا مسته فا بارزانی ههڤکاریا ئینگلیز گه هاندبوو وی^(ه٢٩)، لی یا دیار تهڤایا فان هه ولان بو وی چه دئ دژریت دا کو فشاری بیخه سه حکومهتا عیراقی ژ بهر کوهرینا هه لویستی خوهر ژ ههر دوو پرسین کویتی و پەتڕۆلی.

پشتی کو عهبدولکهريم قاسمی جاره کا دیت دهولهتا ئینگلیز ب ههڤکاری کرنا وان دگهل شۆرشگیرین کورد توهمهتبار کرین، رۆژنامهیا ئیتیلاعات ل ریکهفتی (25 ئەیلوولی سالای 1961) ل سهر فئی مژاری دیار کیه کو په یقداری وهزارهتا دهرفهیا ئینگلیز نهرازیبوونا خوهر ب ریا سیر همفری ترولیان بالیۆزی مه زنی ئینگلیز ل عیراقی رادهستی وهزارهتا دهرفهیا عیراقی کر و ب تۆندی و دژواری رەخنه ل عیراقی گرت و توهمهتین وان رەتکرن^(ه٣٠)، لی عهبدولکهريم قاسم د ناخفتین خوهر دا سهبارهت توهمهتبار کرنا ئینگلیز بی رژد بوو، و دیسان خوهریا کر کو ئەگەر ئینگلیز دهست ژ مایتیکرنین خوهر د کاروبارین عیراقی بهرنه دهت دئ نه چار بیت ده رگه هئ بالیۆزخانهیا وان ل بهغداد بگرت، سه ره پای فئی چه ندی

گوت: کو بۆ بالیۆزی ئینگلیز دیار کریه کو ریکا نوکه یا بالیۆزخانه یی دئ ئالۆزان ئیختیه د پیهوهندیی ههر دوو دهوله تاندا، دهوله تا عراقی بالیۆزخانه یا ئینگلیز ل به غداد ئاگه هدار کربوو، پیدفیه ژبه ر پاراستنا پیهوهندیی دۆستانه یا دنیقه هه ر دوو دهوله تاندا، بالیۆزی ئینگلیز خه لکی خوه ژ دهستیه وردان د کاروبارین نافخوه یی عراق به ربه ند بکه ت. وه زیری کاروبارین ده رفه یی عراقی ب فره می، بو نوونه یی نووچه گه هانیا عراقی خوه یا کر کو بالیۆزی ئینگلیز سیر همفری تریولیان ده وو نیفرۆ بۆ وه زاره تا ده رفه هاتیه داخواز کرن، ل ویری شیوازی دهوله تا عراقی پشتی مایتیکرنا ئینگلیز د شۆرشا باکووری قی دهوله تی ژ بۆ وی رۆهنکر. دهوله تا عراقی راگه هاندیه کو پیدفیه بالیۆزخانه یا ئینگلیز و بالیۆز و ته قایا خه لکی قی دهوله تی نهوین ل عراقی جهوار، ژ ههر جوړه دهستیه وردان د کاروبارین نافخوه یی عراقی خوه به نه پاش و دوور بیخن" (ه³⁴).

د بهرامبه ر فان داخوه یاناندا دهوله تا ئینگلیز ته قایا وان تۆهمه تین حکومه تا عراقی پالداین وان ره تکران و دوور ژ راستیی ل قه له مدان، ژ ئالیه کی دیرفه وه زیری ده رفه یی عراقی خوه یا کر کو به رده وامیا پیهوهندیان گریډای ب دهستیه ورده دانا ئینگلیز د کاروبارین عراقی دایه، حکومه تا عراقی ب تۆندی نه رازیوونا ئینگلیز ره تکر- لی د بهرامبه ردا دهوله تا ئینگلیز داخوازا رۆهنکری ژ دهوله تا عراقی کر، ل ریکه فقی (27 ئه یلوولی 1961) د رۆژنامه یا ئیتیلاعاتدا هاتیه: "بالیۆزی ئینگلیز ژی راگه هاندیه کو یا فره دهوله تا وی، گشت چالاکیین کو ب مایتیکرنا د کاروبارین عراقی دا به یته ده برپین ب داوی بینیت. وه زیری کاروبارین ده رفه یی عراقی دیار کر کو پاراستنا پیهوهندیی دناقه را ههر دوو دهوله تاندا، گریډایه ب وی شیوازی نهوین بالیۆزخانه یا ئینگلیز و خه لکی قی دهوله تی د ده نه پیشیا خوه. د قی دیداریدا وه زیری ده رفه یی عراقی ب تۆندی نه رازیوونا

دهوله تا ئینگلیز ره تکر. دهوله تا عراقی کاربه ده ستین ئینگلیز تۆهمه تبار کربوو کو پیهوهندی دگه ل شۆرشین باکووری عراقی ههین، نه قی تۆهمه تی نه رازیوونا ئینگلیز لدووف خوه ئینا. بالیۆزخانه یا ئینگلیز دوویف نه رازیوونی به رامبه ر تۆهمه تین پالداین وان، خوازیاری رۆهنکرنا ژ دهوله تا عراقی کربوو. جینیپال قاسمی گوتبوو حکومه تا ئینگلیز راستخوه دهستیه وردان د شۆرشا باکووریدا هه بوون،

هه گه ر ده ست ژ مایتیکرنا به رنه ده ن، بالیۆزخانه یا ئینگلیز ل به غداد دی هینه دائیخستن" (ه³⁵). نووچه یه کا دیت کو دشین بیژین جیاواز دگه ل یین بوری نهو ژی دهسته سه رکرنا دوو که سین ئینگلیز ب تۆهمه تا هه فکاریکرنا دگه ل شۆرشگیران و ههر وه سا دانا کوژمه کی درافی ژ ئالیی ئینگلیز بۆ شۆره شگیرین کورد، رۆژنامه یا ئیتیلاعات ل ریکه فقی (چریا دووی سالا 1961) هاتیه نقیسن: "بالیۆزی ئینگلیز سه باره ت گرته دوو که سی ئینگلیز دناف خا کا عراقیدا خوازیاری رۆهنکری بوو، نهو ههر دوو ئینگلیزین به ری دوو هه یقان ل عراقی ب تۆهمه تا هه فکاریکرنا دگه ل شۆره شگیران هاتین گرتن، هیشتا ل به غداد د گرتیخانه یی دایه. ههر د وی ده میدا عه بدولکه ریم قاسمی بالیۆزخانه یا ئینگلیز ل به غداد تۆهمه تبار کربوو کو (1.400.000) دولا ر درا ف دایه شۆرشقانان و نهو دژی کو مارا عراقی پالداینه و هه تا نوکه حکومه تا قاسمی ریک ب کاربه ده ستین بالیۆزخانه یا ئینگلیز ل عراقی نه دایه کو دیداری دگه ل وان ههر دوو ئینگلیزین نه ئارتشی، کو ب تۆهمه تا پالدانا شۆرشیان هاتبوونه گرتن بکه ن" (ه³⁶).

رۆژنامه یا ئیتیلاعات ل ریکه فقی (15 چریا دووی سالا 1961) دیار کریه کو جاره کا دیت عه بدولکه ریم قاسمی دهوله تا ئینگلیز تۆهمه تبار کر کو هه فکاریکرنا ئینگلیز دگه ل شۆرشگیرین کورد ب مه به ستا فشار ئیخستن ل سه ر حکومه تا عراقییه بۆ به ده سته ئینانا پتر یا هه قیازنامه یین

ئابوورىيە واتە پەتۈرلى^(۱) يە (۱۹۶۱)، ھەر وەسا رۇژنامەيا ئېتىلاعات ل رېكەفتى (15 چريا دووى ساللا 1961) فەگۇھاسىيە و نقيسە: "ل دەمى ئاماژە ب بۆيەرئىن باكوورئ عىراقى كرى گوت: نەيا فەشارتە كۈر كەبەرى و ياخيپونا باكوورئ عىراقى پەيوەندىا راستەخو دگەل پرسا پەتۈرلى ھەي، لى ئەڭ رەكەبەرىيە ب ھىياري و زيرەكاتيا مللەتى ھاتە تېكشكاند و مللەتى عىراقى ئامادە كاريە كا باش كر داکو خيانەتكاران ژناۋبەن" (۱۹۶۱). ھەر چەندە ھۆكۈمەتە عىراقى بەردەوام دەولەتە ئىنگىلىز ب تۆھمەتە ھەڭكارى و پىشتەفانىكەرنە وان ژ شۆرەشگىرئىن كورد ل باكوورئ عىراقى گونەھبار دكر و ھەر چەندە دەولەتە ئىنگىلىز بەردەوام ئەڭ تۆھمەتەن ھەنى ب نە دروست ل قەلەمدەن لى ھۆكۈمەتە عىراقى بەردەوام دەولەتە ئىنگىلىز تۆھمەتبار دكر.

دەرئەنجام:

ھەر فەكۆلىنە كا بەھتە كرن خوەدى دەرئەنجامئىن خوەيىن تايەتە و كار ب فئ چەندى ب دويمەھيك دەھت و ئەڭ فەكۆلىنە ژى دوو خالىن گرنىگ بخو فە دگريت: 1- گرنىگپەندە رۇژنامەيا ئېتىلاعات ب دۇزا گەلى كورد و تۆمار كرن پىزانىيىن ب مفا ل سەر شۆرەش ئەيلوولى ھەژى وى چەندى يە كۈ فەكۆلىنەن ھوويىرەينانە ل سەر بەھتە كرن، چوئكو رۇژنامەيا ناھەتە ل وەلاتە كى دەھتە وەشانە كۈ ئىرانە ھەڭسەنورە دگەل وەلاتە عىراقى و ئالۇزبونە وى كارتىكرن ل سەر ئىرانى دكر لەوما رۇژنامەيا ئېتىلاعات ب درىژاھيا پازدە سالىيىن شۆرەش (1961-1975) سەدان بەرپەرئىن خوە ژبو تۆمار كرن دىروكا شۆرەش تەرخانكرينە.

2- تيشك ئېخستە رۇژنامەيا ئېتىلاعات ل سەر مژارا پەيوەندىيىن عىراق و توركيا ژلايە كى فە و عىراق و ئىنگىلىز ژ ئاليە كى دىتر فە، ئالۇزبونە رەوشا ئاسايا عىراقى دگەل ھەر دوو وەلاتەن توركيا و ئىنگىلىز ژبەر شۆرەشگىرئىن كورد ل كوردستانە عىراقى، ژ ھەر دوو ئاليان زيان

دگەھشتە كوردان، تېكچوونا پەيوەندىيىن عىراقى و توركيا ژبو وان تۆھمەتەن ھۆكۈمەتە عىراقى پالدىدان توركيا كۈ ھەڭكاريا كوردئىن شۆرەشگىر ل كوردستانە عىراقى دكەت ھەر چەندە ھۆكۈمەتە توركيا ئەڭ چەندە دوويىر ژ راستىيى ل قەلەم ددا، لى سنوور بەزاندا فۇكەيىن عىراقى و تۆپارانكرنا دەفەرئىن سنوورئىن كوردستانە توركيا ب تۆھمەتە پىشتەفانى كرن دەولەتە توركيا ژ شۆرەشگىرئىن، ژلايى دىتر فە توخوويىب بەزاندا فۇكەيىن توركيا و تۆپارانكرنا دەفەرئىن كوردنىشىيىن سنوورئىن كوردستانە عىراقى، ھەر دوو وەلاتەن ئاماژە پىكرى دەرفەرئىن كوردنىش تۆپارانكرن و كورد كوشن، ل داويى ب رېكئىن دىپلوماتىك ئارىشە و كېشەيىن دناقبەرا خوەدا چارەسەر كرن، لى پرسا تېكچوونا پەيوەندىيىن عىراق و ئىنگىلىز ب شۆبەيە كى دىتر بوو كۈ ھۆكۈمەتە عىراقى دەولەتە ئىنگىلىز ب تۆھمەتە ھەڭكار كرن دگەل شۆرەشگىرئىن كورد گونەھبار كر، ھەر چەندە ھۆكۈمەتە عىراقى خوەيا كر ئىنگىلىز ژبەر كېشەيا كويىتى و پرسا پەتۈرلا عىراقى فشار ئىخستەن ل سەر دەولەتە عىراقى، لى دەولەتە ئىنگىلىز تەڭقايا فان ناخۇشتان بى بنەما و دوور ژ راستىيى ل قەلەم دان.

3- ھەژى يە بىژىت كۈ ژىدەرئىن پىرانىا نووچەيىن كۈ رۇژنامەيا ئېتىلاعات فەگۇھازتەن و نقيسەن ژ نوچەگەھانىن ئەورۇبى، عىراقى، توركى و عەرەبى و كېمە كا وان ژ ئالىي پەيامنيرئى وائفە ھاتىنە وەرگرتن.

پەراوئى:

(۱) سىد محمد صدرى طباطبايى نائىنى، راھنەمايى مطبوعات ايران (1304ش-1357ش)، جلد اول، تهران، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامى - مركز مطالعات و تحقيقات رسانه ها، 1378ھ.ش، ص 75.

(۲) ھەژى گوتنى يە چەندىن ھۆزىن كوردان ھەبوون كۈ بەرامبەر ھۆزا بارزانى راوەستە بوون ژ وان ژى ھۆزا زىبارى، ھەركى، سۆرچى، لولانى، رېكانى و... بىنپەر، (عمار علي السمر، شمال العراق 1958-1975 دراسة سياسية، بيروت، المركز العربي للابحاث و دراسة السياسات، 2012، ص 239). ھۆزىن ھەڭدۇ ھۆزا بارزانى گازندەيىن

(27) همان.

(28) وزارت خارجه ترکیه طی اطلاعیه ای اعلام کرد: ترکیه به شورشیان شمال عراق کمک نمیکند، روزنامه اطلاعات، شماره (10871)، 21 اوت 1962، ص 4.

(29) همان.

(30) همان.

(31) شورشیان عراق تسلیم شدند - از شورشیان اسلحه روسی و انگلیسی بدست آمد، روزنامه اطلاعات، شماره (10610)، 22 سپتامبر 1961، ص 4.

(32) قاسمی گفت: رهبر شورشیان عراق دست نشانده انگلیس است، روزنامه اطلاعات، شماره (10612)، 24 سپتامبر 1961، ص 4.

(33) همان.

(34) همان.

(35) همان.

(36) الدكتور عبدالفتاح علي يحيي البوتاني، وثائق عن الحركة القومية الكوردية التحررية- ملاحظات تاريخية ودراسات اولية، مؤسسة موكریانی للطباعة و النشر، (اربیل: 2001م)، ص 72.

(37) سمر فضلاً عبدالحمید محمد، اكراد العراق تحت حكم عبدالكريم قاسم 1958-1963م، رسالة ماجستير مقمة جامعة الزقايق- كلية الاداب - قسم التاريخ، ص 194.

(38) انگلیس شدیداً بعراق اعتراض کرد: شورشیان عراق آماده حمله میشوند، روزنامه اطلاعات، شماره (10613)، 25 سپتامبر 1961، ص 4.

(39) همان.

(40) روزنامه چاپ بغداد مینویسد: رهبر شورشیان عرتق دستگیر شد، روزنامه اطلاعات، شماره (10614)، 24 سپتامبر 1961، ص 4.

(41) اخطار عراق به انگلیس: سفارت انگلیس حق مداخله ندارد، روزنامه اطلاعات، شماره (10615)، 27 سپتامبر 1961، ص 3.

(42) همان.

(43) شورش عراق هنوز پایان نیافتی است، روزنامه اطلاعات، شماره (10648)، 5 نوامبر 1961، ص 3.

(45) عبدالکرم قاسم اعلام کرد: برای حفظ حقوق نفتی عراق اقدامات شروع میشود، روزنامه اطلاعات، شماره (10657)، 15 نوامبر 1961، ص 4.

(46) قاسم گفت: شورشیان شمال عراق با نفط ارتباط دارند، روزنامه اطلاعات، شماره (10657)، 15 نوامبر 1961، ص 4.

خوه گه هاندن عه بدولکه ریمی قاسمی و خوه یاکرن کو نه لگهل کار و کریارین هؤزا بارزانی داینه، بنییره، (شکیب عقراوی، سنوات المجنة في كردستان العراق- اهم الحوادث السياسية والعسكرية في كردستان العراق من 1958-1980)، اربیل، مطبعة منارة، 2000، ص 59).

(3) رهنکه هؤزا لولانی بیت.

(4) ههکاری.

(5) افراد یک قبیله کورد از عراق به ترکیه پناهنده شدند، روزنامه اطلاعات، شماره (10560)، 22 ژوئیه 1961، ص 19.

(6) جنگ اكراد دست راست با بارزانیها، روزنامه اطلاعات، شماره (10565)، 26 ژوئیه 1961، ص 1.

(7) واحدهای ارتش عراق سرگرم جنگ در نواحی کوهستانی است، روزنامه اطلاعات، شماره (10609)، 20 سپتمبر 1961، ص 23.

(8) همان.

(9) یا دروست (کرور).

(10) هواپیماهای عراق خاک ترکیه را بمباران کردند، روزنامه اطلاعات، شماره (10846)، 12 ژوئیه 1962، ص 3.

(11) هواپیماهای عراقی باز هم ترکیه را بمباران کردند، روزنامه اطلاعات، شماره (10847)، 14 ژوئیه 1962، ص 12.

(12) نبرد شدید ارتش و شورشیان عراق در نزدیکی مرز ترکیه، روزنامه اطلاعات، شماره (10848)، 15 ژوئیه 1962، ص 4.

(13) ههکاری.

(14) هواپیماهای عراقی بخاک ترکیه حمله کردند، روزنامه اطلاعات، شماره (10874)، 16 اوت 1962، ص 4.

(15) همان.

(16) همان.

(17) همان.

(19) بدنبال حوادث مرزی چند روزه اخیر بین ترکیه و عراق، روزنامه اطلاعات، شماره (10875)، 20 اوت 1962، ص 4.

(20) همان.

(22) همان.

(22) همان.

(23) همان.

(25) همان.

(26) همان.

صدى ثورة ايلول في جريدة اطلاعات الايرانية 22 تموز 1961-14 تموز 1962

الملخص:

جاء اختيار هذا الموضوع والمعنون " صدى ثورة ايلول في صحيفة اطلاعات الايرانية 22 تموز 1961-14 تموز 1962 " والصحيفة بمثابة مرآة ومصدر ذا أهمية في توضيح العلاقات العراقية مع تركيا وبريطانيا بداية اندلاع ثورة ايلول ، لتناوله ما حصل من سوء للأوضاع والعلاقات والتعقيد في الوضع الامني بين العراق وتركيا، ولاسيما بعد أن التجأ قسم من الكرد المعارضين لثورة ايلول الى الاراضي التركية ، وكذلك كان مقاتلي البيشمه مه ركه يتخذون من الاراضي التركية ملجأ لهم عند اشتداد المعارك مع القوات العراقية واختلطوا مع كرد تركيا ، وهذا ما ولد خوفاً وقلقاً لدى ساسة تركيا من أن يكون هذا عاملاً مشجعاً لكرد تركيا في القيام بثورة مماثلة ضد حكومتهم، هذه التطورات كانت سبباً للأزمة في العلاقات العراقية التركية ووصلت الى حد المواجهة العسكرية ورافقتها عمليات القصف بين البلدين ، وبالتالي لجوء الطرفين للوسائل الدبلوماسية لحل الخلاف بينهما ، وكانت صحيفة اطلاعات تنقل ما يجري من احداث بشكل يومي وبكل وضوح، وأعطت أهمية كبيرة لهذه التطورات بين البلدين، من جانب آخر ركزت الصحيفة على تأزم العلاقة بين العراق وبريطانيا، ولاسيما ما يتعلق باتهام العراق لبريطانيا في دعمها للثورة الكردية وبالمقابل فان بريطانيا رفضت هذه الاتهامات لكونها لا تستند الى أساس .

Aylol Revolution in the Iranian Newspaper (Ettelaat) July 14th-1961 July 22nd 1962

Abstract

The subject of this research is the first Kurdish- Iraq War (Aylol Revolution) in the Iranian Newspaper known as Ettelaat newspaper. It is one of the most important subjects in history which talks about the relationship Iraq had with Turkey and England during the Aylol Revolution. There are many important points about it, such as the instability that occurred between Iraq and Turkey because before the revolution some of the Kurdish people left to Turkey as refugees and the relationship between the Kurds in Turkey and Kurdish refugees from Iraq became close. This was the reason the Turkish politicians became uncomfortable about the relationship because they were afraid the Kurds in north and south will rise against them and start a revolution in Turkey. The conflict between these two countries caused them to bomb each others border. The Iranian newspaper Ettelaat gave information about the problems that happened between these two countries daily. In addition to this there is also another topic discussed in this research which is the disagreement that happened between Iraq and England because of the Kurdish revolution since Iraq believed that England was helping the Kurds during this revolution but England rejected this statement.